

LE COURRIER DE SAINT-HYACINTHE

JOURNAL SEMI-QUOTIDIEN

BOUCHER de LABRUERE

EDITEUR-PROPRIETAIRE

ABONNEMENTS
EDITION SEMI-QUOTIDIENNE
Canada et Etats-Unis : 1 an \$3.00 ; 6 mois \$1.50
Edition Hebdomadaire, grand journal de 8 pages
Canada et Etats-Unis : 1 an \$1.00 ; 6 mois 50c
L'abonnement date du 1er et ou 15 de chaque mois.
Tout semestre commencé se paie en entier.

ANNONCES
Première insertion 10 centins la ligne
Insertions subséquentes 5
Avis de Naissance, Mariage et Décès 25c chaque
Toutes notices et avis spéciaux 25c et la ligne
Annonces à long terme traitées de gré à gré
Bureaux et Ateliers : Rue des Cascades, No. 59.

CALENDRIER.

1885	Octobre	Soleil. Leve. Couc.
29	Jeu. Du S. Sacrement.	6 37 4 52
Quarante Heures au Couvent de Jésus Marie Waterloo, le 29.		
30	Ven. De la Férie.	6 38 4 50
Dernier Quartier, le 30, à 1h 9m soir.		
31	Sam. Jeune. Vigile de la Touss.	6 39 4 48
Novembre		
1	Dim 23e Pent. TOU-SAINT.	6 41 4 46
2	Lun. Commémoration des Morts	6 41 4 45
3	Mar. De l'Octave.	6 43 4 44
4	Mer. St Charles Borromée.	6 45 4 42

COURRIER DE ST. HYACINTHE.

St-Hyacinthe 29 Octobre 1885.

MGR LAROCQUE

Hier, fête des apôtres St Simon et St Jude, était le 33ème anniversaire de la consécration épiscopale de Monseigneur Joseph Larocque, évêque de Germanopolis. A raison du mauvais état de santé du vénérable Prêlat ce joyeux anniversaire s'est passé sans aucune solennité, ni réjouissance. Mais les prières et les vœux n'en sont pas moins montés ardens vers le ciel, pour demander la prolongation des jours si précieux de Sa Grandeur et qu'Elle coule une existence paisible et heureuse dans la pieuse et charmante solitude qu'Elle s'est choisie parmi ses chères filles du Précieux Sang.

LE PROGRES

Depuis quelques années la province de Québec a fait un pas de géant dans la voie du progrès intellectuel et social, tel qu'entendu par les libéraux, et ces derniers doivent être contents. On en est rendu à livrer en pâture à ses lecteurs des romans d'Alexandre Dumas, à l'index s'il vous plaît, et à peine quelques voix isolées se font entendre pour condamner cette pratique malsaine et anti-catholique. D'autres non moins scrupuleux, mais moins audacieux, moins hardis, se contentent de publier les feuilletons du *Courrier des Etats-Unis*, en échangeant le titre. C'est comme cela que ces gens entendent la soumission aux ordres de l'Eglise. Et si vous osez avertir le public, vous êtes un révolté, un réactionnaire, un ennemi du progrès. Car le progrès voyez-vous, c'est d'avoir le droit de se moquer des sentiments religieux les plus nobles; c'est trouver un bonheur pour la France, le maintien au pouvoir des hommes qui ont brisé les crucifix, croché les couvents, persécuté les petits secours des pauvres, enfin les jésuites. Ah! les jésuites; voilà les ennemis du progrès. Aussi, c'est avec une touchante unanimité que les franc-maçons et les libéraux tombent dessus. Le F. Beaugrand, propriétaire de la *Patrie* ne s'est jamais gêné pour les tourner en ridicule. Ce sont les ennemis naturels de la secte, frappons dur.

Les amis du progrès sont ceux qui font leurs délices de la bibliothèque du défunt institut Canadien; et si vous prétendez que les livres de cette bibliothèque sont un danger pour la société, qu'ils sont à l'index, et par conséquent interdits à tout catholique sincère, vous êtes un éteignoir. Allez discuter, avec des gens de cette force, qui pensent vous avoir répondu quand ils vous ont appelés éteignoirs, ultra-montains; ou qu'ils ont lancé ces apostrophes foudroyantes: Pistolet-Tardivel, Passepoil - Tassé, Grand-vicaire etc.

Vous n'ignorez pas, lecteurs, que la *Patrie* est rédigée par des Français, qui ne sont pas de la croix de St-Louis: Si vous l'ignorez, vous n'avez qu'à lire deux ou trois numéros de ce journal, et en voyant son ignorance des affaires politiques du pays, sa mauvaise foi incomparable, et son amour du progrès bien entendu, vous constaterez que le rédacteur n'est ni un canadien, ni un catholique. Un canadien ne commettrait pas les bourdes colossales que vous y remarquez chaque jour, et un catholique ne chercherait pas à ridiculiser le Premier-ministre de la Province, qui va prier à Lourdes pour la prospérité du pays; un catholique ne publierait pas en feuilletons un roman du *Courrier des Etats-Unis*, journal condamné, un roman

dont les descriptions écoeuvantes, le style boulevardier, et la morale dangereuse, en font une œuvre suivant le cœur de Savary. Malgré tout cela, il y a des catholiques qui reçoivent ce journal. C'est le progrès des idées malsaines et subversives, c'est la lutte déguisée de la Franc-maçonnerie contre l'Eglise! Les adeptes maçonniques commencent par gâter le cœur de la jeunesse pour arriver plus sûrement à abrutir l'intelligence. Notre devoir à nous, journalistes catholiques, c'est de fournir à nos lecteurs une lecture saine, morale, et de les mettre en garde contre ceux qui veulent les entraîner dans la voie qui conduit à la perte de la foi, et à la négation de Dieu et de son Eglise.

SIR LEONARD TILLEY

C'est avec regret que nous apprenons que Sir Tilley, pour obéir à ses médecins, se retire de la vie publique. A la fin de la dernière session, il tomba sérieusement malade, et passa en Angleterre pour y suivre le traitement des médecins les plus distingués, entraînés de Sir Henry Thompson. Lorsqu'il revint au pays, il y a à peu près trois mois, sa santé paraissait rétablie, et ses amis espéraient qu'après quelques jours de repos, il pourrait se remettre au travail, et continuer à occuper le poste de Ministre des finances. Ces espérances ne se sont pas réalisées; une dépêche annonce que Sir Tilley abandonne définitivement la politique et qu'il acceptera peut-être la position de Lieutenant Gouverneur du Nouveau Brunswick. Sa retraite cause un vide difficile à remplir, et il nous est impossible de prévoir qui sera son remplaçant.

RIEL SERA-T-IL PENDU ?

Depuis que le Conseil Privé s'est prononcé sur la constitutionnalité du tribunal qui a jugé Riel, tout le monde, et dans la province d'Ontario, et dans la province de Québec, se demande: Riel sera-t-il pendu ? Les anglais et les orangistes surtout, exigent l'exécution de la sentence? C'est le fanatisme qui parle. Les préjugés et la haine leur font perdre de vue la justice et l'humanité. Dans la province de Québec, nous espérons que le gouvernement sera généreux, et ne répandra pas un sang inutile. Qu'une commission médicale soit nommée pour examiner l'état mental du malheureux prisonnier de Régina, voilà ce que l'opinion publique désire; et nous croyons fermement que le ministre se rendra aux désirs du pays. Nous comprenons fort bien qu'il y ait des fanatiques pour exiger sans plus de retard et de cérémonie la pendaison de Riel, de tout temps il y a eu de ces gens là; mais d'un autre côté nous sommes certain, que dans les circonstances, l'exécution de la sentence de Richardson, sans une expertise médicale, serait loin de donner satisfaction à la majorité du pays. Il ne faut pas oublier que le jury en rendant son verdict de coupable a recommandé le prisonnier à la clémence de la Cour. Il faut tenir compte de cette recommandation; et le gouvernement commettrait une faute politique grave, en laissant tomber sur l'échafaud la tête de ce malheureux. De plus les doutes sur son état mental sont si graves, qu'on ne peut passer outre sans blesser les lois les plus élémentaires de décence et de civilisation. On a beau faire et beau dire le peuple n'approuverait pas l'application rigoureuse de la loi. Que Riel soit un méchant, un misérable, un rénégat, nous l'admettons, mais il n'en reste pas moins un prisonnier politique, qui s'est rendu au général Middleton sur les avances officielles que ce dernier lui a faites; il n'en reste pas moins un condamné que le jury a recommandé à la clémence, il n'en reste pas moins un homme qui est certainement irresponsable, et qui l'était avant et pendant l'insurrection. Pour nous, il semble que ce n'est pas approuver la persécution des religieux et des républicains, les meurtres, le pillage, l'apostasie, que demander que Riel ne soit pas exécuté.

La presse française devrait être unanime à demander de suite la no-

mination d'une commission de médecins aliénistes. Mais il faut insister pour avoir cette nomination, non pas timidement, mais fermement. C'est un devoir, et personne ne devrait y faiblir.

Lorsque le gouvernement verra l'attitude énergique et unanime de la population qui se sont révélés de tout leur force dans des assemblées nombreuses, et dans des requêtes plus nombreuses encore, portant des milliers et des milliers de signatures. Pour notre part, nous avons toujours exprimé notre confiance dans les hommes qui sont au pouvoir, et nous n'avons jamais cru un seul instant à la pendaison de Riel.

NOCES D'OR

Au monastère du Précieux Sang de cette ville, ont été chômées la semaine dernière les noces d'or d'un vénérable prêtre. A la demande de celui-ci, cette fête a eu lieu sans bruit et n'y ont été admis que les anciens vicaires et quelques amis intimes du saint vieillard. N'ayant jamais recherché l'éclat, il ne voulut point que cette fête prit les proportions d'une démonstration de la part de ses confrères dans le sacerdoce.

Dependant qui a plus pieusement rempli ses devoirs de prêtre que ce septuagénaire? Le cœur plein de l'amour de Dieu, il a accompli sa mission en amassant des trésors pour le ciel. Le premier à l'église le matin, il en sortait le dernier le soir. Il aimait à confesser, parce qu'il aimait à pardonner; et trouvait de la jouissance à voir accourir à lui les cœurs coupables.

A son zèle pour la religion se joignait le désir de favoriser les bonnes œuvres, et il ne crut pas mieux faire que vivre avec économie, afin d'élever, avec le fruit de ses épargnes, des édifices destinés à propager l'éducation ou de contribuer largement au soutien des maisons déjà fondées.

Nous voulons parler de M. l'abbé Edouard Lecours qui, le 25 octobre, fêtait le 50ème anniversaire de son ordination comme prêtre.

Ce vénérable monsieur naquit à St Antoine de Richelieu le 31 juillet 1809. Il a donc maintenant 76 ans révolus. Après avoir fait son cours au séminaire de St Hyacinthe, il prit la soutane l'année qui précéda la mort du regretté fondateur de cette maison et fut régent pendant deux ans. Il passa quelque mois au séminaire de Montréal chez Mgr Lartigue, et, le reste du temps, pour raison de santé, chez M. Théophile Durocher, curé de Belœil, pour lequel il a toujours eu la plus grande estime.

Ordonné prêtre le 25 octobre 1835 il occupa tour à tour les positions suivantes: vicaire à Berthier en haut, à St Denis et à Boucherville, nommé ensuite curé en 1840 d'abord à Lachenaie, puis au Cèdres, à la Longue Pointe, à Chateauguay, à l'Île du Pads, à St Aimé de 1848 à 1861, où il établit les sœurs de La Présentation et les frères de St Joseph; curé à Notre-Dame de St Hyacinthe où il construisit à ses frais le monastère du Précieux Sang; en 1873, curé à Ste Rosalie.

Deux ans plus tard il se démit de sa cure et se retira au couvent de St Victor à Belœil pour refaire sa santé altérée par un long ministère. L'année suivante, en 1876, il alla demeurer au monastère du Précieux-Sang. Mais sentant ses forces renaitre, il voulut de nouveau exercer les fonctions curiales, et de 1877 à 1882, il desservit la paroisse de St André d'Acton.

Depuis trois ans M. Lecours vit retiré au monastère du Précieux Sang dont il est considéré comme un des plus insignes bienfaiteurs.

Puisse-t-il y vivre de longues années pour l'édification de ceux qui le connaissent, et qu'il veuille bien à l'occasion de ses noces d'Or, accepter nos respectueux hommages et l'assurance de notre profonde considération.

Mort d'un soldat de 1812—Encore un vieux brave qui s'en va! M. Guillaume Turgeon, qui vient de mourir à St Raymond, à l'âge de 88 ans, était un vieux soldat de 1812. Nous ne sommes pas loin du jour où le dernier de ces braves aura disparu.

LES CHEMINEES EN PAPIER

On connaît les portes et fenêtres en papier, les roues de chemin de fer, les canots et les canons en papier; voici maintenant le tour des cheminées.

Il s'agit de cheminées d'usine, de ces hautes colonnes ordinairement construites en brique et qui m surent parfois jusqu'à vingt cinq mètres.

Dans une usine de Breïlan, on vient d'en construire une de dix huit mètres à l'aide de bloc de papier comprimé assemblés au moyen d'un ciment siliceux.

Les expériences faites sur cette construction bizarre ont donné les meilleurs résultats au point de vue de la solidité, de l'élasticité et de l'incombustibilité.

Quand au prix de revient, il est inférieur à celui des cheminées en brique.

Ajoutons qu'un carrossier de Londres fabrique depuis quelque temps, de charnats voitures en papier, élégantes, solides et légères.

Tout au papier, tout en papier. Nous vivons à l'âge du papier.

Grâce au suffrage électoral et aux bulletins de vote, le papier n'est-il pas déjà dispensateur de la destinée des peuples ?

Gardiner, Mass—L'église canadienne est presque prête à être bénie, et déjà la messe y a été célébrée. C'est un bâtiment de 76 pieds sur 51. C'est le pasteur, M. l'abbé Soly, qui a fait le plan et le devis, et c'est M. Jean Lapointe, de Turner's Falls, qui a été l'entrepreneur. L'église va coûter \$7,000, et nous avons appris que M. l'abbé Soly a avancé une partie de l'argent nécessaire par la construction. Cela ne nous étonne nullement, car nous connaissons depuis longtemps le zèle et la piété de ce bon prêtre.

Le curé aura son logement dans le sous-bassement, qui contient de plus une grande salle publique. Nous félicitons M. Soly et sa congrégation des progrès accomplis et nous leur souhaitons de continuer dans cette voie, en faisant l'admiration de leurs concitoyens de toutes les origines.—*Le Travailleur.*

La pique à Québec—A une demande du comité de santé, un officier du bureau de santé s'est rendu à Lorette pour vérifier la rumeur qui prétendait que la pique s'était établie dans ces parages. Le docteur trouva qu'en effet il y en avait six cas. La chose est assez sérieuse, car plusieurs personnes de la ville envoient leur linge à Lorette pour le faire laver. On a pris des précautions afin que chaque lavasse soit obligée de présenter un certificat du curé ou du médecin établissant qu'elle n'a chez elle aucun cas de pique.

MAGASIN A LOUER

Le soussigné offre à louer un magasin général de première classe, avec résidence y appartenant, magnifiquement situé sur la place du dépôt, à Waterloo, P.Q., et dernièrement occupé par M. A. Lanthier.

C'est un centre très important de produits laitiers; il y a un marché de beurre deux fois par semaine.

Un homme actif peut y faire un beau commerce.

Le magasin possède des tablettes, comptoirs balance, etc., tout est complet.

On a l'eau dans la maison et toutes sortes de commodités. Possession immédiate. Conditions libérales.

S'adresser à
E. D. LAWRENCE,
Propriétaire.
Waterloo, 1 septembre 1885—3m

Jument perdue

Le soussigné informe le public qu'il a une jument qui s'est égarée de son domicile à St-Jude, de mercredi à jeudi, dans la nuit du 27 août, voici le stragement: jument noire bicolore de la partie de derrière, du blanc au pied droit de derrière, toute blanche dans le front, lieu de câble dans la tête. Celui qui en aura connaissance voudra bien en informer le propriétaire.

ADELARD LAFRENAYNYL
St-Jude.
St-Jude 1er Septembre 1885—1-m.

A VENDRE

Une terre au premier rang de St Simon, d 14 arpents de large sur 18 de haut, avec deux maisons, trois granges, des écuries et autres bâtisses dessus érigées. Il y a 50 arpents en bois debout, et une scierie de 500 vaisseaux. Le bois contient du pin, de l'érable et de l'épinette.

Pour conditions s'adresser au propriétaire
JOSEPH CADORET,
St Simon,
Comté de Bagot,
3 m à 12 85

Terres à vendre

Le soussigné offre en vente deux terres dont l'une très bien bâtie et située à douze arpents de l'église de St Théodore d'Acton, 25 par 124 arpents; sur laquelle se trouve un des plus beaux vergers de la paroisse.

L'autre terre, située au 3ème rang de St André d'Acton, entre Upton et Acton, 25 par 5 arpents, bâtie d'une maison neuve et d'une grange. Il pourra fournir le bois nécessaire pour une scierie, et pourra vendre les instruments nécessaires à la culture.

L'acheteur n'aura pas de rentes seigneuriales à payer, et ne sera obligé qu'à la moitié de l'entretien des chemins.

THOMAS GREGOIRE,
Acton-Vale
3 11 84 ac

Pilules d'Ayer.

La plupart des maladies qui altèrent l'humanité proviennent du dérangement de l'estomac, des intestins et du fœte. Les PILULES CATHARTIQUES D'AYER agissent directement sur ces organes, et sont spécialement destinées à la guérison des maladies causées par ces dérèglements, telles que Constipation, Dyspepsie, Maux de Tête, Dysenterie, et une foule d'autres indispositions, pour lesquelles elles sont un remède sûr, prompt, infaillible, et agréable. L'usage général de ces PILULES par un grand nombre de médecins distingués de nos universités, démontre clairement en quelle estime elles sont tenues par la profession médicale.

Ces PILULES sont purement et simplement préparées avec des substances végétales, absolument pures de calomel et autres ingrédients pernicieux.

Une Victime du Mal de Tête nous écrit:

"Les PILULES D'AYER sont pour moi un trésor inestimable. J'en ai toujours une bonne provision. Sujet depuis longtemps à de violents maux de tête, vos pilules me procurent du soulagement. Une fois agit sur mes intestins et mon mal de tête disparaît. Comme médecin je n'ai jamais rien trouvé d'aussi efficace. C'est donc avec un grand plaisir que j'en fais l'éloge, toutes les fois que l'occasion se présente."
W. L. PAGE, of W. L. PAGE & BRO.,
Franklin St., Richmond, Va., 3 Juin, 1882.

Jamaïc elles n'ont manqué.

"Je me sens depuis longtemps des PILULES D'AYER, jamais elles n'ont manqué de produire l'effet désiré. Nous en avons toujours chez nous une provision, les considérant comme une médecine de famille, sûre, infaillible, et agréable à prendre. Pour la DYSPEPSIE elles sont inappréciables."
J. T. HAYES,
Mexico, Texas, 17 Juin, 1882.

La Constipation guérie.

Le REY, FRANCIS B. HARLOWE écrivant d'Albany, Ga., dit: "Produit quelques années j'ai été sujet à la constipation, et malgré l'emploi de quantités de médecines de toute sorte, mes souffrances n'ont fait qu'augmenter. Je commençai il y a quelques mois à prendre les PILULES D'AYER, mes souffrances se sont peu à peu calmées, mes intestins ont pris leur fonctionnement régulier, et ma santé est devenue excellente."
J. T. HAYES,
Mexico, Texas, 17 Juin, 1882.

LES PILULES CATHARTIQUES D'AYER

agissent les irrégularités des intestins, stimulent l'appétit et la digestion, et par leur action prompte et complète donnent du ton et de la vigueur à tout le corps.

PRÉPARÉES PAR
Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass.
Vendues par tous les Droguistes.

JUBINVILLE & GAGNON

Voituriers, Menuisiers
—ET—
FABRICANTS DE CERQUEUILS,
Rue Concorde
Ancienne place de Louis St Germain,
ST HYACINTHE

Ouvrage de première qualité,
Prix modérés,
1er mai 1885—lan

SHERBROOKE BUSINESS COLLEGE

SHERBROOKE, P.Q.

Les jeunes gens qui désirent apprendre la Langue anglaise et faire un cours commercial de première classe feraient bien de s'inscrire immédiatement comme élèves de cette institution.

Le cours est très pratique, et est donné suivant les méthodes perfectionnées et non par routine.

Demandez des circulaires, contenant les détails complets sur le cours, les conditions, etc.
LALIME & MORIN,
Propriétaires.
3m à 24 11 85

A. BIRTZ & CIE,

Ferblantiers et Plombiers,
COUVREURS
EN FERBLANC,
Tôle, Tôle galvanisée,
Ardoise et Gravois,
POSEURS DE
BAINS, FOURNAISES, ETC,
St-Cesaire, P.Q.

M. Birtz & Cie, manufacturier aussi des Appareils pour Fromageries, à la vapeur ou self feeder, nouvellement améliorés.

Moulins pour couper le caillé. Réfrigérateurs et couloirs. Rateaux pour le lait et le caillé. Presses à fromage perfectionnées reconnues supérieures à toutes les autres.

Toutes ces différentes machines sont de la plus grande importance dans les fromageries et sont garanties donner satisfaction.

Les personnes qui ont besoin de poëles de toutes espèces de fonte s'adresser à la fonderie du soussigné.

Au delà de 30 fromageries ont acheté de nous des appareils complets depuis le mois d'avril, et tous se déclarent parfaitement satisfaites.

AGRÉS COMPLETS pour Fromageries exécutés sous huit jours d'avis.
TOUT OUVRAGE EST GARANTI,
Prix modérés.
3m à 7 1 86.

ROLE D'ÉVALUATION

A VENDRE ICI
Corrigé et adapté à toutes les municipalités
Vendu pour 10cts la feuille

Une Merveilleuse Histoire

RACONTÉE EN DEUX LETTRES.
DU FILS: "28 Cedar St., New York, 28 Octobre, 1882."
"Messieurs: Mon père demeure à Glover, Vt. Il a beaucoup souffert des Serofules, et la lettre ci-jointe vous dira les merveilleux effets produits par la SALSEPAREILLE D'AYER. Je crois que son sang doit avoir été infecté depuis dix ans au moins; sans autre signe extérieur qu'une légère plaie serofuleuse au poignet. Il y a eu cinq ans de nombreuses ulcères commencent à se montrer, et il a pu se multiplier à tel point que son corps y entrait en fut converti. Je vous assure, messieurs, que sa position était bien critique quand il commença à se servir de votre médicament. Maintenant il y a très peu d'hommes de son âge qui jouissent d'une meilleure santé. Je pourrais facilement nommer cinquante personnes prêtes à certifier de la vérité des faits que j'avance."
A vous sincèrement,
W. M. PHILLIPS."

DOU PÈRE:

"C'est pour moi un plaisir, au même temps qu'un devoir, de venir auprès de vous attester et reconnaître les bienfaits que j'ai obtenus par l'usage de la
Salsepareille d'Ayer.
Il y a six mois mon corps était complètement couvert d'une terrible humeur et de plaies serofuleuses. Cette humeur me causait des démangeaisons constantes et intolérables, et à chaque mouvement de mon corps le peau se fendait en différents endroits, et le sang coulait. Mes souffrances étaient terribles, la vie était pour moi un fardeau. Je commençai l'usage de la SALSEPAREILLE au mois d'avril dernier, et je l'ai continué depuis lors. Un changement immédiat commença à s'opérer; peu à peu les plaies se sont cicatrisées, et ma santé est devenue parfaite en tous les points. Je suis sûr que je suis capable de faire une bonne journée de travail, quoique j'aie soixante-treize ans. Plusieurs me demandent comment je suis parvenu à obtenir une guérison si complète, alors qu'ils me croyaient incurable; et je leur dis ce que je vous raconte aujourd'hui. Glover, Vt., 21 Oct., 1882.
A vous sincèrement,
HIRAM PHILLIPS."

Le Salsepareille d'Ayer

Le SALSEPAREILLE D'AYER agit sur Serofules et toutes les Affections Serofuleuses. Elle nettoie le sang de toute impureté, et restaure la vitalité et la force à tout le système.

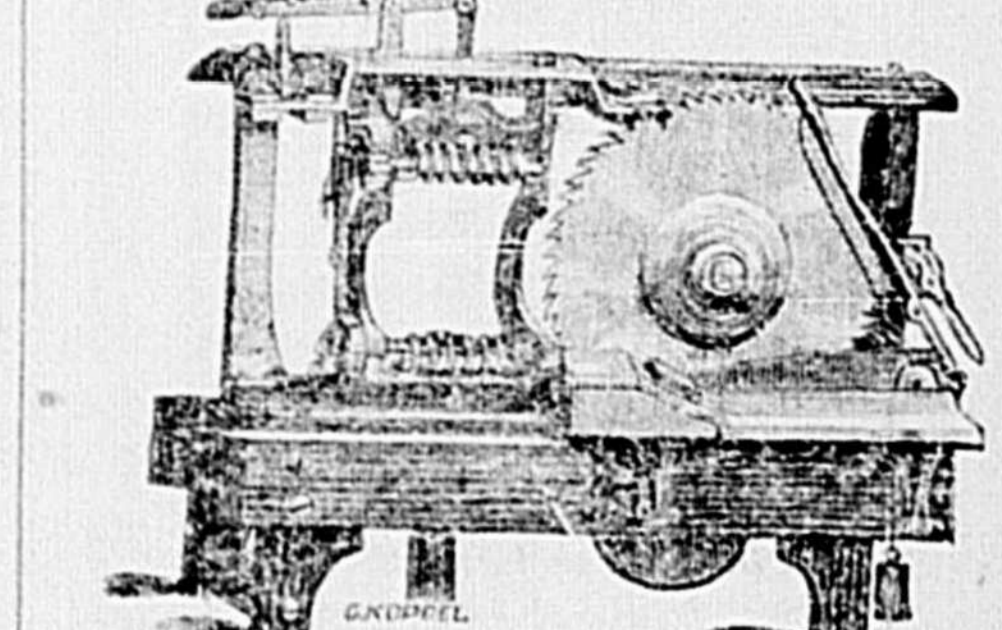
PRÉPARÉ PAR
Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass.
Vendue par tous les Droguistes; prix \$1, six pour \$5.

Chemin de Fer du Sud-Est

Ligne de vitesse de Montreal et Boston.

Depuis le 17 décembre 1883, les trains laissent Saint-Hyacinthe comme suit:

10.05 a.m. Convoi rapide de Sorel pour West-Farmham.
5.12 p.m. Convoi de passagers de Sorel qui rencontre à West-Farmham le train pour Montreal et les stations intermédiaires, aussi pour Stanbridge, Cowansville, Junction de Sutton, Sutton-Richford, Mansonville, Troy nord et Newport ainsi que Boston et tous les points de la Nouvelle-Angleterre, aussi joignant les points de la "Connecticut River Line."
10 a.m. Convoi de passagers de West-Farmham pour St-Guillemme et Sorel et les stations intermédiaires, joignant à West-Farmham l'express de nuit de Boston ainsi que les trains de Stanbridge.
4.50 p.m. Convoi mêlé de W. Farmham Stanbridge pour St-Guillemme et les stations intermédiaires.
Connexion faite à Montréal pour Québec, Ottawa et Oshon. Tous les convois circulent sur le "Standard Time."
T. A. MACKINSON,
Gérant Général.
H. MACDIARMID, Asst.-Surintendant.
17 Décembre 1883



LA MACHINE BARDEAUX COMBINÉE
Scie avec Planeur Redresseur

Nous faisons une spécialité de différentes espèces de Machines à Bardeaux garanties par plusieurs patentes.

1er. La Machine à bardeaux combinée, Scie avec Planeur redresseur, brevetée le 23 novembre 1882, et 19 mars 1884, capacité, 2000 bardeaux à l'heure. Prix: \$

2e. La machine à bardeaux améliorée et redresseur (brevetée) avec la même scie, brevetée le 8 avril 1873. Capacité, 1000 à 1500 bardeaux à l'heure. Prix: \$

Nous fabriquons aussi toutes espèces de machines pour moulins à scie et à farine, engins à vapeur, etc., etc.

Ordes par lettres exécutés promptement. Ouvrage de première classe.

Graines de Negondo

Erable Giguère
10cts le 100 ou \$1.00 la livre franco. Semence d'automne préférable. Deduction libérale pour plusieurs livres. Magnifiques plants de toutes sortes. S'adresser à
M. C. SYLVESTRE,
M de Poste, St-Barthelemy,
Cte, Berthier,
3m à 12 85 ed h. b.

LISTE DES PRIX ACCORDES PAR LA SOCIÉTÉ D'AGRICULTURE DU COMTE DE ST-HYACINTHE, LORS DE L'EXPOSITION SUR LES CHAMPS EN 1885

St Hyacinthe le Confesseur Pour la terre la mieux tenue... Potatoes—David Lemieux, 1er prix; C. Lamoureux, 2e; V. Blanchard, 3e.

St-Madeleine

Terre mieux tenue—G. Blanchette, 1er prix; R. Dalage, 2e; Chs Boucher, 3e; X. Dansereau, 4e.

Table—F. X. Dansereau, 1er prix; A. Messier, 2e. Jardin—G. Blanchette, 1er prix; D. Boucher, 2e; C. Chabot, père, 3e.

Nouvelles Générales.

Moyen de détruire les rats par la chaux—Les pâtes préparées avec la farine et le phosphore, constituent évidemment le moyen le plus sûr et le plus actif de détruire ces animaux.

Un descendant des Hurons.—Nous avons eu le plaisir de voir dit le Pionnier un des derniers descendants de la tribu autrefois si puissante des Hurons.

Miracle—Ces jours derniers, dit le Nouvelleiste, Mlle Bidéau, de St Roch, qui était infirme depuis longtemps, résolut d'aller demander sa guérison à Ste Anne.

Picote.—Il y a actuellement à la Baie du Fevre un cas de picote. Les médecins ont conseillé au maire de la place de former un bureau de santé, et il est actuellement occupé à faire des démarches à ce sujet.

Assassiné.—Mme Conway et sa fille, de Kansas City, Missouri ont été assassinées par des voleurs dans leur maison, au centre d'un quartier très populeux.

Ste Anne de Stuckly—Il y a une quinzaine de jours M. J. B. Petit, qui avait tendu un piège à ours s'en alla au bois pour voir s'il n'y avait rien de nouveau.

Le meurtrier de Preller—Samuel N. Brooks, de Hyde Engl., St-Louis, s'est rendu à la prison de la ville pour voir son fils, accusé du meurtre de Preller.

Vol—La résidence du marquis de Montclair, consul français à Québec a été visitée samedi par des voleurs. Vingt cinq piastres et quelques autres articles sont disparus.

Hanlan—Le fameux rameur Hanlan vient d'être battu par Theemer qui est arrivé au but 11 secondes avant lui.

Raffinerie—La raffinerie de Moncton, N. B., vient d'expédier un char de sucre à la Colombie Anglaise. Ce premier succès a beaucoup d'importance au point de vue du commerce interprovincial.

Un meurtre horrible—Un nommé Brand était à conduire une machine à battre près de Waco, Nebraska, lorsqu'un jeune garçon de 13 ans le blessa accidentellement à la main.

Annonces Nouvelles

GRANDE RAFLE A ST-PIE CHEVAL TROTTEUR DE 4 ANS—TEMPS—2.46

Le sous-igné va faire rafler un cheval trotteur qui lui appartient. Le prix de chaque billet est de \$1.00

Compagnie d'Assurance Mutuelle, contre le Feu, des Comtes de Stanstead et Sherbrooke

Table with 2 columns: Month and Amount. September 15, 1885, 12 1/2 par cent. October 15, 1885, 12 1/2 par cent.

Les dites taxes formant douze et demi par cent sur le montant original des billets de dépôt (déduction faite des endossements biffés) sont par le présent requis d'être payés au bureau de la Compagnie à Sherbrooke, ou à un Agent de la Compagnie dûment autorisé à cet effet.

CANADA. Province de Québec, District de St-Hyacinthe. COUR SUPERIEURE [No. 3]

SAIE FRECHETTE, Créancier, vs. NAPOLEON MERCIER, Débiteur. Seront vendus, par le sous-igné, curateur aux biens du dit Napoléon Mercier, à St Valérien de Milton, au moulin du dit Mercier, aux enchères publiques, le vingt quatre Novembre prochain, les biens suivants, savoir :

OVIDE DAVID MARCHAND-TAILLEUR



On trouvera à ce nouvel établissement un magnifique assortiment de Draps, Tweeds, Serges et autres étoffes de qualité supérieure pour habits d'hiver et d'été.

Servante demandée

On demande une servante munie de bonnes recommandations. S'adresser immédiatement au bureau du Courrier de St-Hyacinthe.

AVIS VENEZ PAYER VOS TAXES

Dans le contrat de cette semaine, sans faute si non, le conseil de ville sera forcé de procéder avec rigueur.

AVIS PUBLIC

Toutes personnes endettées envers la succession de feu M. Ls Laurent Poulin, en son vivant Bourgeois de St-Hyacinthe le-confesseur, de vront venir payer ce qu'elles doivent, d'ici à huit jours de cette date, ainsi que toutes personnes qui ont des réclamations contre la dite succession de vouloir les faire dans les huit jours de cette date, entre les mains du Notaire soussigné à St-Hyacinthe.

ASSUREZ-VOUS

Assurez votre vie en faveur de ceux que vous aimez. Assurez vous au moins contre les Accidents. Mais toujours : assurez votre maison contre le feu.

Avez-vous besoin d'un Safe ? Voulez vous acheter une propriété à la campagne bien située pour un magasin général ou pour tenir un hôtel.

L'hygrognerie, ou l'habitude des Liqueurs enivrantes, est guérie en administrant à la personne qui est affectée le Dr. Haine's Golden Specific.

Terre a Vendre

Une terre située dans le bas du rang de St Simon, comté de Bagot, appartenant à Joseph Brault, de 4 arpents de front sur 30 de profondeur, dont 50 arpents en culture, avec maison, grange, étable, écurie, remise, hangar et les engrais. Conditions faciles.

RELIURE

Toute personne ayant des livres à faire relier, peut s'adresser à M. P. E. de Labrière, au bureau du Courrier de St-Hyacinthe.

LE REMEDE DU DR SEY

Trois témoignages d'une grande valeur sont respectueusement mis sous les yeux des lecteurs. Saint-Henri de Mascoche, 10 Octobre 1884.

Extrait d'une lettre de M. J. O. Labrecque, caissier, de la maison J. B. Labelle, à M. S. Lachance, agent spécial du remède du Dr Sey.

S. LACHANCE, pharmacien, 616, rue Ste Catherine

JOSEPH BRODEUR

RUE CASCADES, ST. HYACINTHE (BLOC ST-JACQUES.)

Magasin de Fleur, Grains et Moulé de toutes sortes de Grains, Verges et en Coupons à la livre. Importés directement des Fabriques des Etats-Unis.

SAMUEL BOURGEOIS

Magasin Général RUE SAINT-ANTOINE Place du Marché, St-Hyacinthe

Epicerie, Provisions, Vins Et Liqueurs Ferronneries et Peintures, Faïences et Verreries, Chaussures,

Marchandises Sèches et Nouveauté

Grand assortiment de Poêles de toutes sortes, ET FOURNAISES A CHARBON, STRAPES ET COURROIES en cuir pour engins SAMUEL BOURGEOIS. a 15 85

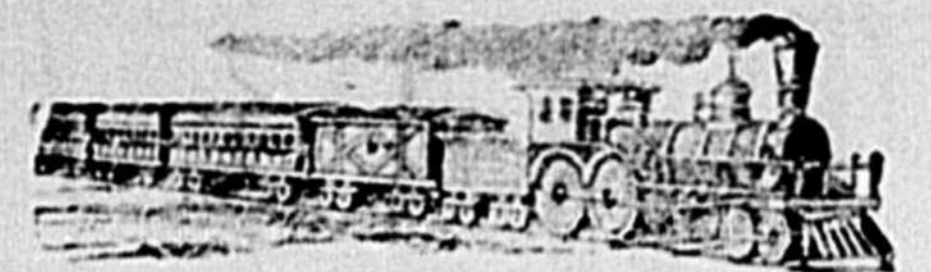
MANUFACTURE DE BOIS DE L. P. MORIN

M. Morin, vend et achète, également, toutes espèces de bois bruts et préparés aux conditions les plus avantageuses pour les clients. 1 Déc. 1884

DIERLAMMS DIPHThERIE

REMEDE POUR LA GROUPE

Est un onguement certain dans tous les cas, Erivez pour les circulaires. AGENTS DEMANDES. Adressez a Rev. H. DIERLAMM WATERLOO, Ontario, EDOUARD MALLETT, L.L.B. AVOCAT Bureau No. 5, rue St Denis, 86



CHEMIN DE FER GRAND TRONC DE MONTREAL A L'EST

Table with columns for Express, Passenger, Local, and Mail services between Montreal and various stations like St. Lambert, Beloeil, etc.

DE L'EST A MONTREAL.

Table with columns for Express, Passenger, Mail, and Local services from various stations to Montreal.

H EASTERN RAILWAY

DIVISION DU

DU CHAMPLAIN & ST. LAURENT.

TABEAU DES HEURES

COMMENCANT LE 25 MAI 1885

No. 43 No. 33

Table listing stations (Stanbridge, Bedford, Mystic, etc.) and departure times for various train services.

PASSAGERS

Table showing passenger times for St-Osaise, Rougemont, and Marieville.

PASSAGERS

Table showing passenger times for Marieville, Rougemont, and St-Osaise.

T. A. MACKINNON, Gér. Général

VICTOR COTE CO.

Rue St Simon, Plac du Marche ST HYACINTHE

La société Victor Côté & Co. a transporté son magasin de chaussures sur la rue St. Simon...

On trouvera à ce magasin, comme par le passé, un assortiment complet de chaussures...

M. Côté invite ses nombreux clients à venir le voir...

M. Côté invite ses nombreux clients à venir le voir...

M. Côté invite ses nombreux clients à venir le voir...

M. Côté invite ses nombreux clients à venir le voir...

M. Côté invite ses nombreux clients à venir le voir...

M. Côté invite ses nombreux clients à venir le voir...

M. Côté invite ses nombreux clients à venir le voir...

M. Côté invite ses nombreux clients à venir le voir...

Transport des Malles

BUREAU de POSTE St. HYACINTHE

Table listing mail distribution times to various locations like Montevideo, St. Laurent, etc.

Les Lettres enregistrées doivent être déposées au moins 15 minutes avant la fermeture des malles.

Le Bureau de Mandat Poste et Banque d'Epargne est ouvert de 8 A.M. à 6 P.M.

Le bureau de poste est ouvert au public de 8 A.M. à 6 P.M., tous les jours de l'année...

Camille Lussier, Maître de Poste.

St. Hyacinthe, 1 Juillet 1885.

MOULINS

EMILEVILLE, ST. PIE

P. Emile ROY, Propriétaire.

Les personnes qui désirent bâtir trouveront constamment au moulin à scie une grande quantité de bois sec de Pin, Bruche, Epinette...

Les entrepreneurs et ceux qui font le commerce de bois auront des avantages spéciaux en achetant par grande quantité.

La Compagnie du chemin de fer du Sud Est ayant un embranchement à mon moulin, me permet de remplir promptement les ordres que l'on voudra bien me donner.

Je sollicite les ordres par la maille et j'enverrai une liste de mes prix sur demande.

Les moulins à farine et à arde sont toujours sous la direction d'hommes d'expérience.

Les nouvelles améliorations que nous venons de faire à ces moulins pour satisfaire la pratique toujours croissante, nous permettent de donner prompt et entière satisfaction à mes nombreuses pratiques.

LOTS A BATIR

M. Roy offre aussi en vente dans le beau et grand village de St. Pie, sur des propriétés vis-à-vis le Dépôt des chars et à proximité de l'église et de la rivière de magnifiques lots à bâtir.

HOTEL NATIONAL

TENU PAR

JOS. LAPERLE

Le sousigné à l'honneur d'informer le public qu'il a complètement remis à neuf son hôtel et qu'on y trouvera toujours des liqueurs de premier choix, une bonne table et des chambres spacieuses.

THE SUGAR BEET

Illustrated Quarterly, 50 cts. a year including postage.

LEWIS S. WARE, M. R., Editor.

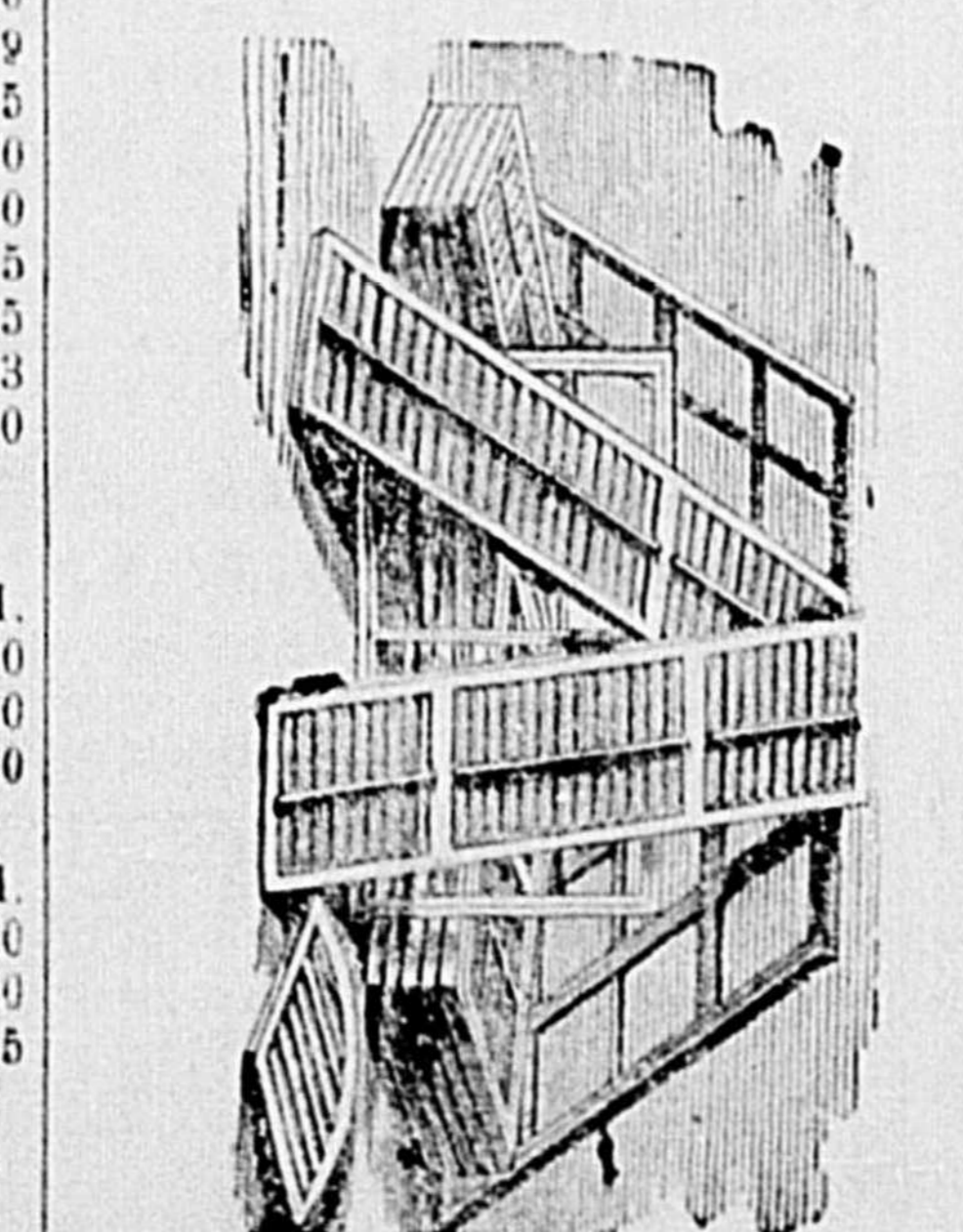
HENRY CAREY BAIRD & CO., Publishers, 810 Walnut Street, Philadelphia.

This is the only publication in the United States devoted exclusively to the cultivation and utilization of the Sugar Beet.

Remember that from the beet is manufactured one-half the sugar consumed in the world.

The best manufacturing processes are not in their experimental stages—by them are obtained not only sugar, but also molasses, alcohol, etc.

à 2 85



PAQUETT & GOUBOUT

COIN DES RUES Williams & St Casimir ST HYACINTHE.

MANUFACTURIERS DE

Ports, Chassis, Jaloussi

Mouleurs de toutes sortes etc.

Aussi: Découpage et tournage exécutés sous le plus court délai.

Un 'planeur', embouveteur et un séchoir ont été ajoutés à l'établissement afin de donner entière satisfaction au public.

Nous achetons et vendons toutes espèces de bois bruts et préparés aux conditions les plus avantageuses.

Nous n'employons que des bois de première qualité.

à 2 85

FEUILLETON

MELATI

XVIII

ENTRE DEUX MALHEURS

—Amène la rougeur à vos joues et la colère dans vos yeux, je le vois. Que voulez-vous ! les anges ne comprennent pas les hommes.

Je vous aime du jour où je vous vis pour la première fois, si belle, si pâle, reportant chez un évantailiste célèbre, les œuvres que vous veniez d'achever.

De cette heure je vous appartins d'une façon absolue, je devins votre esclave, et je sentis l'impossibilité de vivre sans vous.

Je tentai de vous rejoindre. Sous prétexte d'une cause à plaider je pénétrai chez M. de Gailhac Toulza ; je ne réussis point à lui persuader qu'il pouvait gagner mon procès.

—J'avais peur de vous, fit Mélati. —Peur ? avant de m'avoir entendu avant de savoir ce que je viens vous apprendre.

—Ceux qui enlève une jeune fille à ses défenseurs, à ses amis, ne doit lui rien apprendre de d'infâme.

—L'injure de songer à m'élever jusqu'à vous est-elle donc si sanglante. Je le sais, vous êtes digne de tous les respects, et les plus fiers devaient s'estimer heureux si vous les marquez.

Mais durant des années que vous eussiez passé près de moi sans me voir. Vos regards se lèvent trop haut pour voir ou je suis... Je le compris vite. Comment vous séduire ? Vous êtes pure comme le diamant.

—Plus que je le supposais encore. De quel droit m'imposer un amour que je n'ai ni demandé ni accepté ?

—Croyez-vous qu'il suffise que vous soyez pris pour moi d'une fantaisie, car je juge le mot amour trop grand pour être prononcé par vous, pour que je sois obligé de répondre à cette passion ?

—Eh bien ! répliqua Mélati d'une voix glaciale qui semblait mal s'accorder avec la douceur de son caractère et l'expression de son visage, renoncez tout de suite à nos prétentions, car jamais entendez-vous, je ne serai votre femme.

—Vous avez dit jamais et vous êtes femme ! Moi qui suis un homme c'est-à-dire la force et la volonté, je vous répète : je veux.

—Que m'importe votre vouloir et vos desirs ! On ne traîne pas une jeune fille à l'autel malgré elle.

—Non mais l'emprisonnement que vous subirez, viendra à bout de votre résistance. De quoi vous servirait-il de lutter ?

Tout à plié devant moi, homme et choses. Je vous aime assez pour me montrer bon, dès que vous aurez consenti à un mariage qui doit s'accomplir. Si vous refusez, qu'arrivera-t-il ?

—Je vous garderai ici loin de tous ceux que vous aimez, qui vous estiment, et qui pourraient vous défendre.

—Ceux-là vont s'inquiéter de mon absence, il me feront chercher, la police me retrouvera.

—Vous supposez l'impossible. La police ne vous retrouvera point, soyez sûre qu'elle n'est pas assez bien faite pour cela.

—En France, on ne viole pas le domicile des individus. Mais admettons qu'on vous trouve.

—Vous surveille la femme qui vous garde, auront disparu comme par enchantement.

—Quel scélérat dénoncerez-vous à la justice ?

Savez-vous mon nom, seulement ? Pour vous, je suis et je reste "Celui qui vous aime" sans autre désignation, jusqu'à ce que vous consentiez à devenir ma femme.

—Je suis en prison, fit Mélati, vous-même venez de le dire, et vous êtes à la fois mon ravisseur et mon geôlier.

—On emploie ceux qu'on peut. —Je connais mal le monde, et j'ai vécu dans un milieu pauvre.

—Non, pas de tache. Le mal que j'ai commis, je puis m'en repentir et l'expier.

—Alors je vous pardonnerai, dit Mélati en joignant les mains. —J'y mets une seule condition.

—Une seule, vous me signerez une promesse de mariage.

—Toujours ce mot ! Je vous ai dit jamais, cependant !

—Moi ! Madame de Gailhac me connaît trop pour le croire, et Francis ne me soupçonnera jamais.

—Francis répéta lentement M. de Luzarches, Francis. Ainsi c'est le sentiment que vous éprouvez pour lui qui vous donne le courage de la résistance.

—Il demeura pensif, tandis que Mélati accablée se tombait sur le divan. Le cri inconscient qui venait de jaillir de son cœur l'épouvantait elle-même.

—Un geste de colère de M. de Luzarche la fit tressaillir. Sa voix qui jusqu'à ce moment s'était adoucie de vint dure et menaçante.

—Prenez garde ! mademoiselle, je ne prie plus, je commande !

—Mélati ne répondit rien, et retomba défaillante sur le divan, tandis que s'éloignait Maxime de Luzarches.

De même que Francis avait compris à quel point elle lui était chère, au moment même où il la perdait elle sentit que sa tendresse pour M. de Gailhac, tendresse document énorme dans un coin de son cœur, s'éveillait soudainement et battait des ailes.

—Mélati ne répondit rien, et retomba défaillante sur le divan, tandis que s'éloignait Maxime de Luzarches.

—Mélati ne répondit rien, et retomba défaillante sur le divan, tandis que s'éloignait Maxime de Luzarches.

—Mélati ne répondit rien, et retomba défaillante sur le divan, tandis que s'éloignait Maxime de Luzarches.

—Mélati ne répondit rien, et retomba défaillante sur le divan, tandis que s'éloignait Maxime de Luzarches.

—Mélati ne répondit rien, et retomba défaillante sur le divan, tandis que s'éloignait Maxime de Luzarches.

—Mélati ne répondit rien, et retomba défaillante sur le divan, tandis que s'éloignait Maxime de Luzarches.

—Mélati ne répondit rien, et retomba défaillante sur le divan, tandis que s'éloignait Maxime de Luzarches.

[A continuer]

Adresses d'Affaires

TELLIER, DE LABRUÈRE et BEAUCHEMIN AVOCATS. Tionnent leur bureau sur la rue St. Denis.

PATENTS

MUNN & CO., of the SCIENTIFIC AMERICAN, can issue to any inventor a Patent for his Invention.

UNION HOTEL

Le sousigné informe le public qu'il a pris possession de l'Hotel Union, coin des rues St François et t Antoine, nos 33 et 37, Place du Marché.

VIRGINIA FARMS & MILLS

For Sale & Exchange. FREE Catalogue. L. B. CHAFFIN & CO., Richmond, Va.

JOS. C. DESAUTELS

NOTAIRE PUBLIC

ST-CESAIRE.

JULES ST GERMAIN

NOTAIRE

Bureaux sur la rue St. Denis, aux anciens bureaux de L. S. Adam, etc., N.P., et de La Bruère et Beauchemin, etc., Avocats, porte voisine du Percepteur du Revenu.

29 mars 1881.

DENT STE.

L. TBUDEAU, --- Dentist

Rue Mondor,

Porte Voisine de M. C. Ledoux.

DENTISTERS de toutes sortes faits à demand.

St. Hyacinthe, 8 Mai, 1884.

J. de L. TACHE.

NOTAIRE.

Notaire de la Banque Jacques-Cartier

BUREAU ---RUE STE ANNE.

CITY HOTEL

TENU PAR

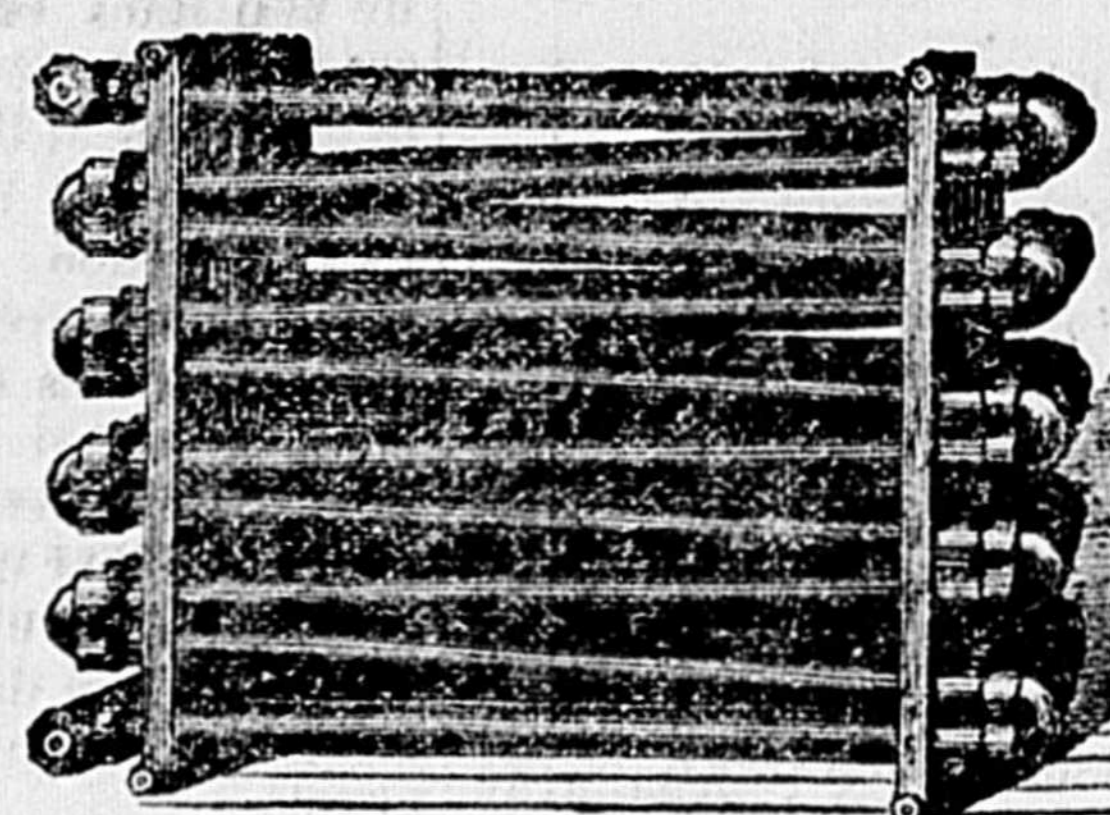
A BEAUREGARD

[Place du Marché St-Hyacinthe]

Bonne table, bons lits et liqueurs de choix

A BEAUREGARD.

St-Hyacinthe 21 Mai 1885.—1 a



ADRIEN BLONDIN

PLOMBIER

Coin des rues

St MICHEL et du GAZ

A l'usine à Gaz

[De la ci-devant société Gagnon & Blondin]

M. Blondin a une nouvelle machine pour couper et tailler les tuyaux et faire les nipples à meilleur marché qu'à Montréal et ailleurs.

Valves nécessaires aux fromagers,

Tuyaux en fer et en plomb,

Tuyaux en grès,

Appareils à gaz,

Appareils de chauffage et de lieux d'aisance,

Matériaux de première classe,

OUVRAGE GARANTI.

à 10-85

IMPRIMERIE

DU COURRIER

DE LA CASCADE

ST. HYACINTHE

L'Atelier est fourni d'un Matériel Neuf et dans les derniers goûts, et de tout ce qui est nécessaire pour entreprendre l'impression de

Libres, Brochures, Circulaires, Prospectus.

autres ouvrages plus ou moins volumineux

aussi

CARTES DE VISITE OU D'AFFAIRES; MEMORANDUMS TETES DE COMPTE, LETTRES FUNERAIRES; AFFICHES

PANCARTES, PLACARDS, PROGRAMMES

De toute Grandeur. De toute Couleur. Avec Dorure ou plusieurs couleurs. Sur Papier Blanc ou de Couleur, ou sur Carte ou Carton.

BLANCS

DE TOUTES SORTES

Blancs de Rôle, Listes Electorales